

УДК 930.1

М. М. Петрунина,

факультет истории, философии и права,

Омский государственный педагогический университет

Научный руководитель: канд. ист. наук, доц. Г. А. Синельникова

Центры корейских исследований в США

Аннотация. В статье выявляются основные направления научной и образовательной деятельности центров корейских исследований в США, определяется их ключевая роль в сохранении и продвижении корейского культурного наследия в историческом образовании Южной Кореи.

Ключевые слова: историография Кореи, центры корейских исследований США, Колумбийский университет, Гарвардский университет, Калифорнийский университет, Гавайский университет в Маноа, Korean Studies, Южная Корея.

Сегодня большинство исторических исследований по древней и средневековой корейской истории пишутся не в самой Корее, а в зарубежных исследовательских центрах, в частности, в США.

Корея была *terra incognita* для западного мира до конца XIX в. В отличие от Китая или Японии, она не вызывала особого любопытства и интереса вплоть до подписания американо-корейского договора (Чемульпо) в 1882 г., когда появились первые публикации и статьи по истории Кореи, написанные протестантскими миссионерами и дипломатами США, работавшими в Корее [2, с. 3].

Если на ранней стадии корееведения в Соединенных Штатах доминировали американцы, то после окончания Корейской войны и изменения в американской иммиграционной политике с середины 1960-х гг. начинает заметно возрастать роль исследователей корейского происхождения [1, с. 12].

В настоящее время существует около 25 крупных центров корейских исследований и корейских институтов на базе американских университетов, а также некоторых университетов Канады и Британии. Среди них отчетливо просматривается ведущая роль тех центров, которые предпринимали попытки установить американо-корейское сотрудничество еще в начале XX в.: Центр корейских исследований в Колумбийском университете, Корейский институт Гарвардского университета, Центр корейских исследований Калифорнийского университета в Беркли и в Лос-Анджелесе, Центр корейских исследований Гавайского университета в Маноа.

Колумбийский центр корейских исследований еще с 1920-х гг. является связующим звеном между корейскими исследователями в Северной Америке и представителями корейского академичес-

кого мира благодаря спонсорству приглашенных ученых и активному партнерству с университетами и институтами в Южной Корее. Одним из наиболее заметных представителей первого поколения исследователей, обучавшихся в США, была южнокорейский политик, педагог, общественная активистка Ким Хваллан, получившая степень доктора философии в 1931 г. Ким стала одной из первых женщин в Корее, оказавших влияние на борьбу за независимость Республики Корея, что подчеркивает важность центров корейских исследований в США в подготовке не только академических кадров для развития Кореи.

Корейский институт Гарвардского университета был основан в 1981 г. под эгидой Центра восточноазиатских исследований Фэрбанка, а в 1993 г. он стал автономным учреждением. Важным вкладом Гарвардского университета в корейско-американские исследования стало создание системы латинизации корейских имен или системы Маккьюна-Райшауэра, одной из наиболее часто встречающихся систем записи корейского алфавита латиницей. Система была создана в 1937 г. выпускником, а впоследствии и преподавателем, доктором Эдвином Райшаурэром и американским корееведом, профессором Калифорнийского университета Джорджем Маккьюном. Модифицированный вариант романизации Маккьюна-Райшауэра является официальной системой записи слов на латинице в КНДР.

Центр корейских исследований Калифорнийского университета в Беркли был основан в 1969 г., второе отделение центра в Лос-Анджелесе появилось в 1973 г. Сегодня оба отделения предоставляют широкий спектр программ и ресурсов для изучения корейской культуры, истории, литературы и языка. Одним из основных направлений этого

центра является перевод источников по корейской истории на английский язык, что позволяет ознакомиться с ними широкому кругу читателей. Центр корейских исследований Беркли время от времени получает финансирование для поддержки публикаций в виде грантов. Эти проекты могут быть опубликованы либо Институтом восточноазиатских исследований (IEAS), либо другими издательствами. Одной из продолжающихся серий, частично основанной Институтом восточноазиатских исследований, является серия книг *Global Korea*, издаваемая UC Press.

Особое место среди центров корейских исследований США занимает Центр корееведения Гавайского университета в Маноа, старейшее и крупнейшее корейское учебное заведение за пределами Кореи. Гавайи являются важным центром корейской иммиграции в Соединенные Штаты уже с начала XX в. Программа изучения корейского языка в Гавайском университете в Маноа была начата в 1946 г., центр был основан в 1972 г. и уже более 50 лет реализует свое основополагающее видение развития и продвижения корееведения на международном уровне. Основанный в 1977 г. журнал Центра корейских исследований *Korean Studies* является ежегодным рецензируемым журналом, цель которого — всестороннее изучение истории Кореи.

Профессор Калифорнийского университета Питер Х. Ли указывал, что первоначальной целью в работе центров, написании трудов и публикации источников по корейской истории являлось не продвижение изучения отдельных культур, а содействие по включению истории Азии в общее образование и в обучающие программы, разработанные как часть основной учебной программы. [3, с. 34]. В этой связи знаковым примером работы центров корейских исследований и взаимодействия их академических кругов, служит издание «Источники корейской традиции: с ранних времен до XVI века» [3, с. 19]. Авторами-составителями этого издания стали профессора ведущих центров: исследователь восточноазиатских языков и культур, профессор корейского языка и срав-

нительного литературоведения Калифорнийского университета Питер Х. Ли, американский китаевед и литературовед, профессор Колумбийского университета Теодор де Бари, а также исследователи из Государственного университета Нью-Йорка (Парка Сон Бэ), Гавайского университета в Маноа (Джей Би Джонатан У. Бест, Джей Джинвол Ли, Енхо Чоэ, Хью Х. В. Канг), Вашингтонского университета (Майкл Калтон), Лондонского университета (доктор Мартин Дойчлер) и Калифорнийского университета Беркли (Майкл К. Роджейрс). В издание были включены переводы источников и выдержки из важнейших научных трудов: отрывок из источника «Рассказы о трех монахах Пэкче, которые путешествовали из далека в поисках Закона», «Зал Небесных записей: корейские астрономические инструменты и часы» Джозефа Нидхэма, «Жизнь выдающихся корейских монахов» Хэдун Косюнг Чына, выдержка из докторской диссертации Парка Сунгбэ «Комментарии Вынь о пробуждении веры в Махаяна», исследование профессора Корейского отделения Королевского азиатского общества Хам Пхен Чуна «Корейская политическая традиция: Очерки корейского права» и др.

В настоящее время историография Южной Кореи переживает кризис гуманитарных наук, вызванный широким внедрением междисциплинарной методологии [4, с. 63]. Именно поэтому право первенства в развитии и глобализации исторических исследований по корейской истории по-прежнему остается у зарубежных центров, прежде всего у центров корейских исследований США. Эти центры играют важную роль в создании источниковой и исследовательской базы по истории Кореи, предоставляя доступ к богатым архивам, документам и материалам, которые помогают ученым и исследователям изучать историю, культуру, политику и общество Кореи. Деятельность центров корейских исследований является одним из основных факторов роста обучения корейской истории в образовательных учреждениях всех уровней, включая общественные школы и университеты.

1. *Howard K.* Korean Studies Overseas // *Asia Journal*. — 2013. — Vol. 1, no. 1. — P. 71–92.

2. *Nahm A. C.* The development of Korean studies in the United States // *Journal of Korean Studies*. — 1971. — Vol. 1, no. 2. — P. 9–42.

3. *Sources of Korean Tradition: From early times through the sixteenth century / P. H. Lee, Th. de Bary, W. Ch'oe [et al.]* — New York : Columbia University Press, 1997. — 432 p.

4. *Yang M.* Critical Examination on the Purposes and the Methodological Issues of Interdisciplinary Research // *Journal of Yeolin Education*. — 2009. — Vol. 17, no. 3. — P. 51–72.